

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30  
Data revizuirii: 02 Nov. 2021  
Număr revizie: 1.01  
Pagina 1 din 14

## FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

### SECȚIUNEA 1

#### IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI A COMPANIEI/ANTEPRIZEI

La data revizuirii de mai sus, aceasta Fisa Tehnica de Securitate este conforma cu legislația din România.

#### 1.1. IDENTIFICATOR PRODUS

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30  
Descrierea produsului: Ulei de bază și aditivi  
Cod produs: 2015201020H5

#### 1.2. UTILIZĂRI IDENTIFICATE RELEVANTE ALE SUBSTANȚEI SAU AMESTECULUI ȘI UTILIZĂRI NERECOMANDATE

Utilizare specifică: Ulei de motor

Utilizari nerecomandate: Niciuna, decât dacă se specifică altundeva în această FTS.

#### 1.3. DETALIILE FURNIZORULUI FIȘEI TEHNICE DE SECURITATE

Furnizor: ExxonMobil Petroleum & Chemical BV  
POLDERDIJKWEG  
B-2030 ANTWERP  
Belgia

Informații tehnice despre produs: (CZ) +420 221 456 426  
Contact general cu furnizorul: (CZ) +420 221 456 426  
MSDS- Adresă de internet: [www.msds.exxonmobil.com](http://www.msds.exxonmobil.com)  
E-mail: SDS.DE@EXXONMOBIL.COM  
Furnizor / Solicitant: (BE) +32 3 790 3111

#### 1.4. NUMĂR DE TELEFON PENTRU URGENȚE

Urgențe medicale 24 ore: +021 318 36 06 (disponibil între 08:00 - 16:00)  
Centrul național de control al toxicității: (+40) 21 318 36 06 - pe la bil între orele 8:00-15:00

### SECȚIUNEA 2

#### IDENTIFICAREA PERICOLELOR

#### 2.1. CLASIFICAREA SUBSTANȚEI SAU AMESTECULUI

Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1272/2008

Nu este clasificat

#### 2.2. ELEMENTE DE ETICHETARE

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 2 din 14

## Elemente de etichetare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1272/2008

### Fraze de pericol:

Suplimentare:

EUH210: Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

### 2.3. ALTE PERICOLE

#### Pericole Fizice/Chimice:

Nu sunt pericole semnificative.

#### Pericole pentru sănătate:

Injectarea accidentală subcutanată a produsului sub presiune este periculoasă pentru sănătate. Expunerea excesivă poate provoca iritații ale ochilor, pielii sau căilor respiratorii.

#### Riscuri pentru mediul înconjurător:

Nu sunt pericole semnificative. Materialul nu întrunește criteriile de a fi un PBT sau un vPvB, conform Anexei XIII a REACH.

## SECȚIUNEA 3

## COMPOZIȚIE / INFORMAȚII DESPRE INGREDIENTI

**3.1. SUBSTANȚE** Nu este cazul. Acest material este reglementat ca amestec.

### 3.2. AMESTECURI

Acest material este definit ca un amestec.

#### Substanță(e) periculoasă(e) raportabilă(e) conformă(e) cu criteriile de clasificare și/sau cu limită de expunere (OEL)

| Denumire                                                                                            | CAS#       | Nr. CE    | Înregistrare#    | Concentrație* | clasificare GHS/CLP                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratate                                                  | 64742-55-8 | 265-158-7 | 01-2119487077-29 | 1 - < 5%      | Asp. Tox. 1 H304                                                                                                     |
| FENOL, TETRAPROPENIL-, CARBINOLI SULFURAȚI, SĂRURI DE CALCIU                                        | -          | 701-251-5 | 01-2119524004-56 | 1 - < 5%      | Aquatic Chronic 4 H413                                                                                               |
| ACID FOSFORODITIOIC, AMESTEC DE ESTERI 0,0 BIS (1,3-DIMETILBUTIL ȘI ISO-PR), SĂRURI DE ZINC         | 84605-29-8 | 283-392-8 | 01-2119493626-26 | 0.1 - < 1%    | [Acute Tox. 5 H303],<br>[Aquatic Acute 2 H401],<br>Aquatic Chronic 2 H411,<br>Skin Irrit. 2 H315,<br>Eye Dam. 1 H318 |
| ACID FOSFORODITIOIC, ESTERI AMESTECAȚI DE O,O-BIS (2-ETILHEXIL ȘI ISO-BU ȘI ISO-PR), SĂRURI DE ZINC | 85940-28-9 | 288-917-4 | 01-2119521201-61 | 0.1 - < 1%    | [Aquatic Acute 2 H401],<br>Aquatic Chronic 2 H411,<br>Skin Irrit. 2 H315,<br>Eye Dam. 1 H318                         |
| Produsi distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici                                          | 64742-54-7 | 265-157-1 | 01-2119484627-25 | 40 - < 50%    | Asp. Tox. 1 H304                                                                                                     |

Notă – orice clasificare redată între paranteze este un bloc GHS care nu a fost adoptat de către UE în reglementarea CLP (nr. 1272/2008) și, prin urmare, nu este aplicabilă în țările UE sau non-UE care au implementat reglementarea CLP, fiind dată cu scop pur informativ.

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 3 din 14

Notă: Vezi FTS(M) Secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor de pericol.

## SECȚIUNEA 4

## MĂSURI DE PRIM AJUTOR

### 4.1. DESCRIEREA MĂSURILOR DE PRIM AJUTOR

#### INHALARE

Îndepartați persoana din zona de expunere. Persoanele care acordă primul ajutor trebuie să evite expunerea. Se va utiliza protecție respiratorie corespunzătoare. În cazul în care apar iritații ale căilor respiratorii, amețeli, greață sau în caz de pierdere a cunoștinței, solicitați imediat asistență medicală. În cazul stopului respirator, asigurați ventilația cu ajutorul dispozitivelor medicale mecanice sau utilizați metoda de resuscitare gura la gura.

#### CONTACT CU PIELEA

Spălați cu apă și săpun zonele care au intrat în contact cu produsul. În cazul în care produsul este injectat în piele, sub piele sau, în orice parte a corpului, persoana trebuie examinată imediat de doctor ca urgență chirurgicală, indiferent de aspectul sau dimensiunea leziunii. Chiar dacă simptomele inițiale determinate de injectarea sub presiune mare pot fi minime sau absente, tratamentul chirurgical în primele câteva ore poate reduce semnificativ gravitatea leziunii.

#### CONTACTUL CU OCHII

Clătiți abundent cu apă. În cazul când apar iritații, solicitați asistență medicală.

#### ÎNGHITIRE

În mod normal, nu sunt necesare măsuri de prim ajutor. Consultați medicul în cazul apariției unei stări de disconfort.

### 4.2. CELE MAI IMPORTANTE SIMPTOME ȘI EFECTE, ATÂT ACUTE CÂT ȘI TARDIVE

Necroză locală evidențiată prin instalarea tardivă a durerii și deteriorări tisulare la câteva ore după injectare.

### 4.3. INDICAȚIE PENTRU SOLICITARE DE ASISTENȚĂ MEDICALĂ IMEDIATĂ ȘI TRATAMENT SPECIAL

Nu este de așteptat să existe necesitatea de a avea disponibile la locul de muncă mijloace speciale de acordare a unui tratament medical specific și imediat.

## SECȚIUNEA 5

## MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIULUI

### 5.1. MEDII DE STINGERE A INCENDIILOR

**Mediu de stingere adecvat:** Folosiți apă pulverizată, spuma, pudra chimică sau dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>) pentru a stinge incendiul.

**Mediu de stingere nepotrivit:** Jet direct de apă.

### 5.2. PREICOLE SPECIALE CARE DECURG DIN SUBSTANȚĂ SAU AMESTEC

**Produse periculoase rezultate din combustie:** Aldehide, Produse de combustie incompletă, Oxizi de carbon, Fum, vapori, Oxizi de sulf

### 5.3. RECOMANDĂRI PENTRU POMPIERI

**Instrucțiuni de stingere a incendiilor:** Evacuați zona. Luați măsuri de prevenire ca scurgerea reziduurilor rezultate din stingerea incendiului să nu patrundă în cursuri de apă, în rețeaua de canalizare, sau în

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 4 din 14

rețeaua de alimentare cu apă potabilă. Pompierii trebuie să folosească echipamente de protecție standard, iar pentru incendii în spații închise, aparate de respirație autonome. Folosiți apa pulverizată pentru răcirea containerelor expuse incendiului și pentru protejarea personalului.

#### PROPRIETĂȚI DE INFLAMABILITATE

**Punct de inflamabilitate [Metoda]:** >200°C (392°F) [ASTM D-92]

**Limite superioară/inferioară de inflamabilitate (Exprimate în % de volum în aer):** UEL: 7.0 LEL: 0.9 [metoda de testare nu este disponibilă]

**Temperatura de autoaprindere:** Nu există date disponibile

### SECȚIUNEA 6

### MĂSURI ÎMPOTRIVA PIERDERILOR ACCIDENTALE

#### 6.1. PRECAUȚII PERSONALE, ECHIPAMENT DE PROTECȚIE ȘI PROCEDURI DE URGENȚĂ

##### PROCEDURI DE NOTIFICARE

În cazul scurgerilor accidentale ale produsului, anunțați autoritățile competente conform regulamentelor aplicabile.

##### MĂSURI DE PROTECȚIE

Evitați contactul cu produsul varsat. Consultați Secțiunea 5 pentru informații privind combaterea incendiilor. Pentru pericole semnificative, vezi Secțiunea de Identificare a Pericolelor. A se vedea Secțiunea 4 pentru recomandări de acordare a primului ajutor. Consultați Secțiunea 8 pentru îndrumări privind cerințele minime referitoare la echipamentul de protecție personală. Pot fi necesare măsuri de protecție suplimentare, în funcție de împrejurările specifice și/sau de expertiza persoanelor care acționează ca răspuns la situația de urgență.

Pentru respondenții de urgență: Protecție respiratorie: protecția respiratorie va fi necesară numai în cazuri speciale, de exemplu în cazul formării de aburi. Se pot purta mască parțială sau completă cu filtru(e) anti-praf/vapori organici sau aparat de respirat autonom (SCBA), în funcție de mărimea deversării și de nivelul potențial de expunere. Dacă expunerea nu poate fi caracterizată complet ori este posibilă sau anticipată o atmosferă cu deficit de oxigen, se recomandă utilizarea SCBA. Se recomandă utilizarea de mănuși de lucru care sunt rezistente la hidrocarburi. Mănușile fabricate din polivinil acetat (PVA) nu sunt rezistente la apă și nu sunt potrivite pentru utilizare în situații de urgență. Se recomandă purtarea de ochelari de protecție chimică dacă sunt posibile împrăștierea sau contactul cu ochii. Deversări mici: Îmbrăcămintea de lucru antistatică normală este, de obicei, adecvată. Deversări mari: se recomandă folosirea unui combinezon complet din material rezistent la substanțe chimice, antistatic.

#### 6.2. PROTECȚIA MEDIULUI

Scurgeri importante: Îndiguiți scurgerea de lichid pentru recuperare și eliminare ulterioară. Preveniți scurgerea produsului în cursuri de apă, în canalizare sau în spații închise. Luați măsuri pentru a preveni patrunderea în cursuri de apă, canale de scurgere sau zone închise.

#### 6.3. METODE ȘI MATERIALE PENTRU STĂVILIRE ȘI CURĂȚARE

**Deversare pe sol:** Opriti scurgerea dacă acest lucru este posibil fără riscuri. Recuperați sau îndepărtați produsul prin pompare sau cu ajutorul unor materiale absorbante inerte.

**Deversare în apă:** Opriti scurgerea dacă acest lucru este posibil fără riscuri. Închideți imediat deversatul prin îndiguire. Avertizați celelalte transporturi. Îndepărtați de pe suprafață prin colectare superficială sau cu ajutorul unor absorbantți adecvați. Soliciți opinia unui specialist înainte de a utiliza dispersanți.

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 5 din 14

Recomandarile referitoare la scurgerile produsului în apa și pe sol se bazează pe cel mai probabil scenariu de scurgere pentru acest produs; totuși, condițiile geografice, vântul, temperatura și (în cazul scurgerilor în apă) valurile, direcția și viteza curenților pot influența mult alegerea celor mai adecvate metode ce urmează a fi adoptate. Din aceste motive, vor trebui consultați specialiștii locali. Nota: Regulamentele locale recomandă sau interzic metodele ce urmează a fi adoptate.

#### 6.4. REFERINȚE CĂTRE ALTE SECȚIUNI

Vezi secțiunile 8 și 13.

### SECȚIUNEA 7

### MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

#### 7.1. PRECAUȚII PENTRU MANIPULARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Evitați contactul cu produsul uzat. Preveniți pierderile și scurgerile în cantități mici pentru a evita pericolul de alunecare. Materialul poate acumula încărcături electrostatice care pot provoca o scânteie electrică (sursă de aprindere). Când materialul este manipulat în vrac, o scânteie electrică poate aprinde orice vapori inflamabili proveniți de la lichidele sau reziduurile care pot fi prezente (de exemplu, în cursul operațiunilor de „switch-loading”). Utilizați proceduri adecvate de legare și/sau împănțare. Cu toate acestea, instalațiile de legare și împănțare nu pot elimina pericolul reprezentat de acumulările electrostatice. Pentru îndrumare, consultați standardele locale aplicabile. Referințele suplimentare includ American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents), National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity) sau CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).

**Acumulare electrostatică:** Acest material acumulează sarcini electrostatice.

#### 7.2. CONDIȚII PENTRU DEPOZITAREA ÎN SIGURANȚĂ, INCLUSIV ORICE INCOMPATIBILITĂȚI

Tipul de container utilizat pentru stocarea materialului poate afecta acumularea și disiparea sarcinii electrostatice. Nu depozitați produsul în containere deschise sau fără etichetă. A nu se folosi în apropierea materialelor incompatibile.

#### 7.3. UTILIZĂRI FINALE SPECIFICE

Secțiunea 1 informează în legătură cu utilizările finale identificate. Nu este disponibil un ghid cu specificitate de industrii sau sector.

### SECȚIUNEA 8

### CONTROLUL EXPUNERII / PROTECȚIE PERSONALĂ

#### 8.1. PARAMETRI DE CONTROL

#### VALOARI ALE LIMITEI DE EXPUNERE

**Limitele/standardele de expunere (Notă: Limitele de expunere nu au caracter adițional)**

| Denumirea substanței                                     | Formă | Limită / Standard |                      |  | Notă | Sursă                                     |
|----------------------------------------------------------|-------|-------------------|----------------------|--|------|-------------------------------------------|
| Produs distilat (petrol), hidrotratați, grei, parafinici |       | STEL              | 10 mg/m <sup>3</sup> |  |      | Limite Ocupationale de Expunere - Romania |
| Produs distilat (petrol), hidrotratați, grei, parafinici |       | TWA               | 5 mg/m <sup>3</sup>  |  |      | Limite Ocupationale de Expunere - Romania |

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 6 din 14

|                                                            |                    |      |                      |  |  |                                           |
|------------------------------------------------------------|--------------------|------|----------------------|--|--|-------------------------------------------|
| Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici | Fracție inhalabilă | TWA  | 5 mg/m <sup>3</sup>  |  |  | ACGIH                                     |
| Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratare         |                    | STEL | 10 mg/m <sup>3</sup> |  |  | Limite Ocupationale de Expunere - Romania |
| Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratare         |                    | TWA  | 5 mg/m <sup>3</sup>  |  |  | Limite Ocupationale de Expunere - Romania |
| Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratare         | Fracție inhalabilă | TWA  | 5 mg/m <sup>3</sup>  |  |  | ACGIH                                     |

Protecția muncitorilor împotriva expunerii la agenți chimici la locul de muncă.

Limitele ocupationale de expunere conform Legii 319/2006 - Securitatea și sănătatea în muncă și HG 1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici-anexa 1.

**Limitele/standardele de expunere pentru materialele ce se pot forma când se folosește acest produs** Când există posibilitatea să apară abur/aerosoli, se recomandă următoarea valoare: 5 mg/m<sup>3</sup> - ACGIH TLV (fracție inhalabilă).

Nota: Informațiile referitoare la procedurile recomandate de monitorizare pot fi obținute de la următoarele agenții sau instituții:

Ministerul Muncii Solidarității Sociale și Familiei

## NIVELUL DERIVAT NICIUN EFECT (DNEL)/NIVELUL DERIVAT EFECT MINIM (DMEL)

### Muncitor

| Denumirea substanței                                       | Dermic | Inhalare                                                  |
|------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------|
| Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici | NA     | 5.4 mg/m <sup>3</sup> DNEL, Cronic Expunere, Local Efecte |

### Consumator

| Denumirea substanței                                       | Dermic | Inhalare                                                  | Oral / bucal |
|------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------|--------------|
| Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici | NA     | 1.2 mg/m <sup>3</sup> DNEL, Cronic Expunere, Local Efecte | NA           |

Notă: Nivelul Derivat Nici un Efect (DNEL) este un nivel estimat de siguranță a expunerii care este derivat din datele de toxicitate în conformitate cu îndrumările specifice aferente reglementărilor REACH europene. DNEL poate fi diferit de Limita de Expunere Ocupațională (OEL) pentru aceeași substanță chimică. Valorile OEL pot fi recomandate de o companie individuală, de o instituție guvernamentală de reglementare sau de o organizație de expertiză, cum sunt Scientific Committee for Occupational Exposure Limits (SCOEL) sau American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH). OEL sunt considerate ca fiind nivele sigure de expunere pentru un muncitor tipic într-un mediu ocupațional, pentru un schimb de lucru de 8 ore, 40 de ore pe săptămână, ca o medie ponderată pe un interval de timp (TWA) sau o limită de expunere pe termen scurt, de 15 minute (STEL). Considerate, de asemenea, ca având un rol protector pentru sănătate, OEL-urile sunt derivate printr-un process diferit de cel utilizat în cazul REACH.

## CONCENTRAȚIA PREVĂZUTĂ NICIUN EFECT (PNEC)

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 7 din 14

| Denumirea substanței                                       | Apă (apă dulce) | Apă (apă de mare) | Apă (eliberare intermitentă) | Uzină de tratare a apelor uzate | Sediment | Sol | Oral (otrăvire secundară) |
|------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|----------|-----|---------------------------|
| Produsi distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici | NA              | NA                | NA                           | NA                              | NA       | NA  | 9.33 mg / kg (alimente)   |

## 8.2. MĂSURI DE CONTROL AL EXPUNERII

### CONTROALE TEHNICE

Nivelul de protecție și măsurile necesare de control a expunerii variază în funcție de condițiile potențiale de expunere. Măsurile tehnice de control ce vor fi luate în considerare:

Nu sunt necesare măsuri speciale în condiții de utilizare normale și în cazul unei ventilații adecvate.

### PROTECȚIE PERSONALĂ

Alegerea echipamentului personal de protecție variază în funcție de condițiile potențiale de expunere, cum ar fi operațiile de aplicare și manipulare, concentrația și ventilația. Informațiile de mai jos, referitoare la alegerea echipamentului de protecție ce urmează a fi utilizat în timpul manipularii acestui produs, se referă la utilizarea în condiții normale a produsului.

**Protecție respiratorie:** Dacă măsurile de control tehnic nu mențin concentrațiile vaporilor și aerosolilor din aer la un nivel adecvat pentru protecția sănătății muncitorilor, este necesară purtarea unei masti de gaze aprobate. Alegerea, utilizarea și întreținerea mastii de gaze se va face în conformitate cu reglementările în vigoare, acolo unde este cazul. Tipurile mastilor de gaze necesare în cazul acestui tip de material includ:

Nu sunt necesare măsuri speciale în condiții de utilizare normale și în cazul unei ventilații adecvate.

Pentru concentrații mari de vapori în aer, utilizați o mască de gaze aprobată, prevăzută cu alimentare de aer și cu presiune pozitivă. Mastile de gaze cu alimentare de aer și cu butelie de evacuare se pot dovedi necesare atunci când nivelul de oxigen este insuficient, când condițiile de avertizare referitoare la gaze/vapori sunt necorespunzătoare sau când capacitatea/puterea nominală filtrelor de purificare a aerului este depășită.

**Protecția mâinilor:** Informațiile privind mănușile de protecție se bazează pe date din literatură sau pe datele furnizate de producător. Condițiile de lucru pot afecta semnificativ durabilitatea mănușilor. Contactați producătorii de mănuși pentru recomandările specifice în ceea ce privește alegerea mănușilor pentru condițiile dvs. specifice de lucru. Verificați și înlocuiți mănușile uzate sau deteriorate. Tipurile de mănuși de protecție necesare în cazul acestui tip de produs includ:

În general, nu este necesară protecția mâinilor în condiții normale de utilizare.

**Protecția ochilor:** În cazul în care există posibilitatea de contact, este recomandabil să purtați ochelari de protecție cu ecrane laterale.

**Protecția pielii și a corpului:** Toate datele referitoare la echipamentul de protecție se bazează pe materialele publicate și pe informațiile furnizate de producător. Tipurile de echipament de protecție necesar în cazul acestui tip de material includ:

În general, nu sunt necesare echipamente de protecție a pielii, în condiții normale de utilizare. În conformitate cu practicile industriale de igienă, se vor lua măsuri de precauție pentru evitarea contactului cu pielea.

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 8 din 14

**Măsuri de igienă specifice:** Respectați întotdeauna regulile de igiena personala, cum ar fi spălarea pe mâini după manipularea materialului și înainte de a mânca, bea și/sau fuma. Spălați în mod regulat hainele de lucru și echipamentul de protecție pentru a elimina contaminarea. Îndepărtați de articolele de îmbrăcăminte și încălțăminte contaminate ce nu mai pot fi curățate. Respectați regulamentele de manipulare și organizare.

## MĂSURI DE CONTROL CU PRIVIRE LA MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Respectați reglementările aplicabile pentru protecția mediului înconjurător, care limitează descărcarea în aer, apă și sol. Protejați mediul înconjurător prin aplicarea de măsuri de control adecvate pentru a preveni sau limita emisiile.

## SECȚIUNEA 9 PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

**Notă:** Proprietățile fizice și chimice sunt date numai în scopul prevederilor referitoare la siguranță, sănătate și mediu și este posibil să nu reprezinte pe deplin specificațiile produsului. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul.

### 9.1. INFORMAȚII PRIVIND PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE DE BAZĂ

**Stare fizică:** Lichid

**Culoare:** Maro

**Miros:** Caracteristic

**Prag de miros:** Nu există date disponibile

**pH:** Nu este fezabil din punct de vedere tehnic

**Punct de topire:** Nu este fezabil din punct de vedere tehnic

**Punct de îngheț:** Nu există date disponibile

**Punct de fierbere inițial / și interval de fierbere:** > 316°C (600°F) [metoda de testare nu este disponibilă]

**Punct de inflamabilitate [Metoda]:** >200°C (392°F) [ASTM D-92]

**Viteza de evaporare (acetat de n-butyl = 1):** Nu există date disponibile

**Inflamabilitate (solid, gaz):** Nu este fezabil din punct de vedere tehnic

**Limite superioară/inferioară de inflamabilitate (Exprimate în % de volum în aer):** UEL: 7.0 LEL: 0.9 [metoda de testare nu este disponibilă]

**Presiunea de vaporii:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) la 20 °C [metoda de testare nu este disponibilă]

**Densitatea vaporilor (în aer = 1):** > 2 la 101 kPa [metoda de testare nu este disponibilă]

**Densitate relativă (la 15 °C):** 0.853 [metoda de testare nu este disponibilă]

**Solubilitate/solubilități: apă** Neglijabil

**Coeficientul de repartiție (coeficient de repartiție n-octanol/apă):** > 3.5 [metoda de testare nu este disponibilă]

**Temperatura de autoaprindere:** Nu există date disponibile

**Temperatura de descompunere:** Nu există date disponibile

**Vâscozitate:** 69.5 cSt (69.5 mm<sup>2</sup>/sec) la 40 °C | 11.6 cSt (11.6 mm<sup>2</sup>/sec) la 100°C [ASTM D 445]

**Proprietăți explozive:** Nici unul/ nici una

**Proprietăți oxidante:** Nici unul/ nici una

### 9.2. ALTE INFORMAȚII

**Punct de curgere:** -27°C (-17°F) [metoda de testare nu este disponibilă]

**Extract DMSO (numai ulei mineral), IP-346:** < 3 % greutate

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 9 din 14

## SECȚIUNEA 10 STABILITATE ȘI REACTIVITATE

**10.1. REACTIVITATE:** Vezi sub-secțiunile de mai jos.

**10.2. STABILITATE CHIMICĂ:** Produsul este stabil în condiții normale de utilizare.

**10.3. POSIBILITATE DE REACȚII PERICULOASE:** Nu va avea loc polimerizarea periculoasă.

**10.4. CONDIȚII CE TREBUIE EVITATE:** Încalzire la temperaturi înalte. Surse de incendiu.

**10.5. MATERIALE INCOMPATIBILE:** Oxidanți puternici

**10.6. PRODUȘI PERICULOȘI DE DESCOMPUNERE:** Produsul nu se descompune la temperatura ambiantă.

## SECȚIUNEA 11 INFORMAȚII TOXICOLOGICE

### 11.1. INFORMAȚII PRIVIND EFECTELE TOXICOLOGICAL

| Clasa de risc                                                                                                 | Concluzie / Observatii                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inhalare</b>                                                                                               |                                                                                                             |
| Toxicitate acută: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                               | Toxicitate minimă. Pe baza evaluării componentelor                                                          |
| Iritare: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                                        | Risc neglijabil la temperaturi de manipulare ambiante/normale.                                              |
| <b>Înghițire</b>                                                                                              |                                                                                                             |
| Toxicitate acută: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                               | Toxicitate minimă. Pe baza evaluării componentelor                                                          |
| <b>Piele</b>                                                                                                  |                                                                                                             |
| Toxicitate acută: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                               | Toxicitate minimă. Pe baza evaluării componentelor                                                          |
| Corosiunea pielii/Iritare: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                      | Iritatii neglijabile ale pielii la temperatura ambiantă. Pe baza evaluării componentelor                    |
| <b>Ochi</b>                                                                                                   |                                                                                                             |
| Leziuni oculare grave/Iritare: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                  | Poate cauza disconfort ușor și de scurtă durată pentru ochi. Pe baza evaluării componentelor                |
| <b>Sensibilizare</b>                                                                                          |                                                                                                             |
| Sensibilizare respiratorie: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                     | Nu este de așteptat să fie sensibilizant pentru căile respiratorii.                                         |
| Sensibilizarea pielii: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                          | Nu este de așteptat să fie sensibilizant pentru piele. Pe baza evaluării componentelor                      |
| <b>Aspirație:</b> Date disponibile.                                                                           | Nu este de așteptat să fie periculos prin aspirare. Pe baza proprietăților fizico-chimice ale materialului. |
| <b>Mutagenitate asupra celulelor germinale:</b> Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material. | Nu este de așteptat să fie mutagen pentru celulele germinale. Pe baza evaluării componentelor               |
| <b>Carcinogenicitate:</b> Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                       | Nu este de așteptat să cauzeze cancer. Pe baza evaluării componentelor                                      |
| <b>Toxicitate pentru sistemul reproductiv:</b> Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.  | Nu este de așteptat să fie toxic pentru funcția de reproducere. Pe baza evaluării componentelor             |
| <b>Alăptare:</b> Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.                                | Nu este de așteptat să dăuneze copiilor alăptați la sân.                                                    |

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 10 din 14

| Toxicitate specifică de organ-țintă (STOT)                                       |                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Expunere unică: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.    | Nu este de așteptat să dăuneze organelor printr-o expunere unică.                                               |
| Expunere repetată: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material. | Nu este de așteptat să dăuneze organelor prin expunere prelungită sau repetată. Pe baza evaluării componentelor |

**ALTE INFORMAȚII****Produsul ca atare:**

Concentrațiile componente în această formulare nu este de așteptat să cauzeze sensibilizarea pielii, conform testelor efectuate pe componente, această formulare sau formulări similare.

Uleiuri pentru motoare Diesel: Nu este cancerigen, potrivit testelor efectuate pe animale. Studiile privind aplicarea frecvența pe pielea soarecilor au dovedit ca uleiurile uzate și neuzate pentru motoare diesel nu au efecte cancerigene. Uleiurile utilizate la motoarele cu ardere internă pot deveni periculoase și prezintă următoarele proprietăți: Sunt cancerigene, potrivit testelor efectuate pe animale. Au cauzat mutații in vitro. Pot fi alergene și foto-alergene. Conțin compusi aromatici policiclici (CAP) din produsele de combustie ale benzinei și/sau din produsele de degradare termică.

**Conține:**

Ulei de bază înalt-rafinat: Nu este cancerigen din studiile efectuate pe animale. Produsul nu a fost clasificat periculos din testele IP-346, testul Ames modificat și/sau alte teste specifice. Studiile de toxicitate acută dermală sau de inhalare au dovedit că produsul are efecte minime; absorbția în plămâni cu infiltrare nespecifică a celulelor imune cu depunere de ulei indică formarea de mici granuloame. În urma testelor pe animale, s-a dovedit că produsul nu are efect sensibilizant.

**SECȚIUNEA 12 INFORMAȚII ECOLOGICE**

Informațiile oferite se bazează pe datele referitoare la material, la componentele materialului, sau la materiale similare, prin aplicarea principiilor de extrapolare.

**12.1. TOXICITATE**

Componentul de bază uleiul -- Nu este de așteptat să fie nociv față de organismele acvatice.

**12.2. PERSISTENȚĂ ȘI DEGRADABILITATE** Nedeterminat.**12.3. POTENȚIAL DE BIOACUMULARE** Nedeterminat.**12.4. MOBILITATE ÎN SOL**

Componentul de bază uleiul -- Solubilitate redusă, pluteste și poate migra din apă în sol. Se va diviza în sedimente și material solid din apă reziduală.

**12.5. PERSISTENȚĂ, BIOACUMULARE ȘI TOXICITATE PENTRU SUBSTANȚĂ(E)**

Materialul nu întrunește criteriile anexei XIII la Regulamentul REACH pentru PBT sau vPvB.

**12.6. ALTE EFECTE ADVERSE**

Nu sunt previzibile efecte adverse.

**SECȚIUNEA 13 MASURI PRIVIND ELIMINAREA DESEURILOR**

Recomandările de eliminare se bazează pe produs în starea în care a fost furnizat. Eliminarea se va face în

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 11 din 14

conformitate cu reglementările naționale, ținând cont de caracteristicile produsului în momentul eliminării.

### 13.1. METODE PENTRU TRATAREA DEȘEURILOR

Se recomandă incinerarea produsului într-un arzător închis, controlat pentru puterea calorică a combustibilului sau eliminarea prin incinerare supravegheată la temperaturi foarte înalte pentru a preveni formarea produselor secundare de combustie. Protejați mediul înconjurător. Eliminați uleiul uzat în locurile special amenajate. Reduceți la minimum contactul cu pielea. Nu amestecați uleiurile uzate cu solvenți, lichide de frână sau agenți de răcire.

**Codul European al Deșeurilor:** 13 02 06\*

NOTA: Aceste coduri sunt atribuite în funcție de utilizările cele mai frecvente ale acestui produs și este posibil să nu reflecte impuritățile care rezultă din utilizarea reală. Producătorii de deșeurile trebuie să evalueze procesele propriu-zise utilizate în momentul generării deșeurilor și contaminanților respectivi, în vederea atribuirii codului(rilor) de deșeu corespunzătoare.

Acest produs este considerat ca fiind un deșeu periculos, conform Directivei 91/689/CEE privind deșeurile periculoase, și se supune prevederilor acestei Directive, cu excepția cazului în care se aplică Articolul 1(5) din cadrul Directivei.

**Avertisment privind containerele goale** Avertisment pentru container golit (dacă este cazul): Containerelor golite pot conține reziduuri și pot fi periculoase. Nu încercați să reumpleți sau să curățați containerele în lipsa instrucțiunilor corespunzătoare. Butoaiele golite trebuie scurse complet și depozitate în siguranță până la recondiționarea sau eliminarea lor, în condiții de siguranță. Containerelor golite trebuie să fie trimise spre reciclare, recuperare sau eliminare prin intermediul unui contractor calificat și licențiat în mod corespunzător și în conformitate cu reglementările guvernamentale. **A NU SE PRESURIZA, TĂIA, SUDA, ALĂMI, LIPI, GĂURI, POLIZA SAU EXPUNE ASEMENEA CONTAINERE LA CĂLDURĂ, FLĂCĂRI, SCÂNTEI, ELECTRICITATE STATICĂ SAU ALTE SURSE DE APRINDERE. ELE POT EXPLODA, CAUZÂND RĂNIRE SAU DECES.**

## SECȚIUNEA 14

## INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORT

**TERESTRU (ADR/RID):** 14.1-14.6 Neclassificat pentru transportul terestru

**CĂI NAVIGABILE INTERNE (ADN):** 14.1-14.6 Neclassificat pentru transportul pe apă în interiorul țării

**MARITIM (IMDG):** 14.1-14.6 Neclassificat pentru transportul maritim conform codului IMDG

**MARE (Convenția MARPOL 73/78 - Anexa II):**

**14.7. Transport în vrac conform cu Anexa II a MARPOL 73/78 și Codul IBC**

Nu este clasificat conform Anexei II

**AER (IATA):** 14.1-14.6 Neclassificat pentru transportul aerian

## SECȚIUNEA 15

## INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTĂRILE

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 12 din 14

## STATUT LEGAL ȘI LEGI ȘI REGLEMENTĂRI APLICABILE

Listate sau scutit de la listare/notificare cu privire la următoarele liste de chimicale : AIIC, DSL, ENCS, IECSC, KECI, TCSI, TSCA

Cazuri speciale:

| Inventar | Statut                 |
|----------|------------------------|
| PICCS    | Se aplică restricțiile |

## 15.1. REGLEMENTĂRILE/LEGISLAȚIA PRIVIND SĂNĂTATEA, SIGURANȚA ȘI MEDIUL ÎNCONJURĂTOR SPECIFICE PENTRU SUBSTANȚĂ SAU AMESTEC

Directivile si Reglementările aplicabile în UE:

Regulamentul (CE) 1907/2006 [... referitor la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricționarea substanțelor chimice ... și amendamentele aferente]  
1272/2008 [referitor la clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor.. și amendamentele respective]

**REACH Restricții privind producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase (anexa XVII):**

Pentru acest produs pot fi luate în considerare următoarele intrări din anexa XVII: None

## 15.2. EVALUARE DE SIGURANȚĂ CHIMICĂ

**Informații REACH:** A fost efectuată o evaluare a siguranței chimice pentru una sau mai multe substanțe prezente în acest material.

## SECȚIUNEA 16 ALTE INFORMAȚII

**REFERINȚE:** Sursele de informații care au fost utilizate la întocmirea prezentei FTS include una sau mai multe dintre următoarele: rezultate ale studiilor toxicologice efectuate local sau de către furnizor, Dosarele de produs CONCAWE, publicații ale altor asociații comerciale cum sunt Consorțiul REACH pentru solvenți hidrocarbonați din UE, Rezumatele detaliate de program HPV din SUA, Baza de date IUCLID din UE, publicațiile NTP din SUA și alte surse, după caz.

**Lista abrevierilor și acronimelor care pot fi (dar nu sunt neapărat) utilizate în prezenta fișă tehnică de securitate:**

| Acronim        | Textul complet                                                                                        |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu este cazul  | Inaplicabil                                                                                           |
| Nedeterminat/ă | Nedeterminată                                                                                         |
| NE             | Nu este stabilit                                                                                      |
| VOC            | Compus organic volatil                                                                                |
| AIIC           | Lista australiană de substanțe chimice industriale                                                    |
| AIHA WEEL      | Limitele de expunere ambientală la locul de muncă agreeate de American Industrial Hygiene Association |
| ASTM           | ASTM International, cunoscută inițial sub denumirea de American Society for Testing and Materials     |

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 13 din 14

|                                                                 |                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 | (ASTM)                                                                                                   |
| DSL                                                             | Lista substanțelor de uz casnic (Canada)                                                                 |
| EINECS                                                          | Inventarul european al substanțelor existente introduse pe piață                                         |
| ELINCS                                                          | Lista europeană a substanțelor chimice notificate                                                        |
| ENCS                                                            | Substanțele chimice existente și cele noi (lista cu valabilitate în Japonia)                             |
| IECSC                                                           | Lista substanțelor chimice existente, cu valabilitate în China                                           |
| KECI                                                            | Inventarul substanțelor chimice existente din Coreea                                                     |
| NDSL                                                            | Lista substanțelor de uz non-casnic (Canada)                                                             |
| NZIoC (Lista oficială a substanțelor chimice din Noua Zeelandă) | Lista oficială a substanțelor chimice din Noua Zeelandă                                                  |
| PICCS                                                           | Lista oficială a substanțelor chimice, cu valabilitate în Filipine                                       |
| TLV                                                             | Pragul valorii-limită (American Conference of Governmental Industrial Hygienists)                        |
| TSCA                                                            | Toxic Substances Control Act (lista cu valabilitate în SUA)                                              |
| UVCB                                                            | Substanțe cu compoziție necunoscută sau variabilă, Producși de reacție complecși sau Materiale biologice |
| LC                                                              | Concentrație letală                                                                                      |
| LD                                                              | Doză letală                                                                                              |
| LL                                                              | Încărcare letală                                                                                         |
| EC                                                              | Concentrație eficientă                                                                                   |
| EL                                                              | Încărcare eficientă                                                                                      |
| NOEC                                                            | Concentrația pentru niciun efect observabil                                                              |
| NOELR                                                           | Rata de încărcare pentru niciun efect observabil                                                         |

#### **CHEIA PENTRU CODURILE H DIN SECȚIUNEA 3 A ACESTUI DOCUMENT (cu scop pur informativ):**

[Acute Tox. 5 H303]: Poate fi nociv prin înghițire; Toxic acut oral, Cat

Asp. Tox. 1 H304: Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere pe căile respiratorii; Aspirare, Cat

Skin Irrit. 2 H315: Provoacă iritarea pielii; Corosiune/Iritație a pielii, Cat

Eye Dam. 1 H318: Provoacă leziuni oculare grave; Leziuni/Iritații oculare grave, Cat

[Aquatic Acute 2 H401]: Toxic pentru organismele acvatice; Toxic acut ambiental, Cat

Aquatic Chronic 2 H411: Toxic pentru organismele acvatice cu efecte de lungă durată; Toxic cronic ambiental, Cat

Aquatic Chronic 4 H413: Poate avea efecte nocive de lungă durată pentru organismele acvatice; Toxic cronic ambiental, Cat

#### **ACEASTĂ FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE CONȚINE URMĂTOARELE REVIZUIRI:**

Compoziție: Tabel componente pentru REACH au fost modificate informații.

Fraze suplimentare GHS CLP au fost adăugate informații.

Frază GHS organ țintă au fost șterse informații.

Secțiunea 16: HCode Tastă au fost modificate informații.

Informațiile și recomandările continute în prezentul document sunt, în măsura tuturor cunoștințelor deținute de ExxonMobil, corecte și adevărate la data la care au fost emise. Puteti contacta compania ExxonMobil pentru a vă asigura ca acest document este ultima versiune disponibilă, oferită de ExxonMobil. Informațiile și recomandările sunt oferite pentru a fi luate în considerare și pentru a fi verificate de către utilizator. Utilizatorul are responsabilitatea de a se asigura ca produsul corespunde utilizării prevăzute. În cazul în care cumpărătorul reambalează acest produs, utilizatorul are responsabilitatea de a se asigura ca în container sunt incluse informații corespunzătoare referitoare la sănătate, siguranță și alte informații necesare. Manipulanții și utilizatorii trebuie informați în mod corespunzător cu privire la avertismentele și procedurile de manipulare. Modificarea prezentului document este strict interzisă. Nu

Denumirea produsului: MOBIL DELVAC XHP ULTRA LE SCA 5W-30

Data revizuirii: 02 Nov. 2021

Număr revizie: 1.01

Pagina 14 din 14

este permisa republicarea sau retransmiterea acestui document în totalitate sau parțial, decât în măsura prevăzută de lege. Termenul „ExxonMobil” este folosit ca prescurtare și poate include oricare sau mai multe dintre societățile ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation, sau orice companie afiliată în care corporația deține interese în mod direct sau indirect.

Numai de uz intern

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 7200958XRO (1029994)

Acest produs nu este clasificat din punct de vedere al pericolelor pentru sănătatea umană și mediul înconjurător și nu este necesar un scenariu de expunere. Această FTS precizează măsurile adecvate de gestionare a riscului.

|              |
|--------------|
| <b>ANEXĂ</b> |
|--------------|

Anexa nu este necesară pentru acest material.